



# SOCIAIS

**ANIVERSARIOS**  
HOJE — O sr. Antonio Fideleiro dos Santos; o sr. Fran

cisco Funari; o sr. Francisco Batista de Souza; o jovem Julio Adalto Tiezzi, filho do sr. Virgilio Tiezzi; a professora dona Jessuy Matos de Assumpção; esposa do Rev. Celso Assumpção; o jovem Orlando Souza Peretti, filho do casal Orlando Peretti e dona Maria Luiza de Souza Peretti; o jovem José Roberto Gomes, filho do sr. João Pedro Gomes e de dona Adelaide Aquilino Gomes.

## O IMPARCIAL

Rua Siqueira Campos, 602  
Cx. Postal, 316 - Fone, 540  
Presidente Prudente  
E.F.S. - Est. S. Paulo  
DIRETOR

**Roberto Santos**  
Diretor Gerente

**Ophelis A. Françoço**  
Secretário

**José Lombardi Neto**  
Redator

GENESIO BARIZON

Redator Esportivo

**José de Alencar**

Chefe de Oficina

**Mário Peretti**

Assinaturas:

Anual Cr. \$ 1.000,00

Semestral 600,00

Trimestral 400,00

### REDAÇÃO

E OFICINAS:

ADMINISTRAÇÃO

PRÉDIO PRÓPRIO

Representantes:

**Santos & Santos**  
Publicidade S.A.

EM SÃO PAULO:  
Martiniago de Carvalho,  
169 - Fone, 34.916

RIO DE JANEIRO  
Rua México, 148  
Fone, 22-3279

End. Telegráfico  
"ESSEESSE"

## NEM TODOS PODEM

Fazer uma estação de águas mas todos podem conseguir uma excelente depuração orgânica pelas vias eliminatórias; expelir as areias e os cálculos de ácido úrico e uranos, causadores do artrismo, da gota, do reumatismo, desintoxicar o fígado, os rins, os intestinos: tirar a acidez excessiva da urina — uma das causas da irritação da próstata e da ureta: corrigir enfim, a insuficiência renal e hepática por meio da UROFORMINA GIFFONI, granulada efervescente, de sabor muito agradável. Receita diária — peias sumidades médicas — DROGARIA GIFFONI.

**AMANHÃ** — A sra. Aparecida Marlene Lombardi, filha do sr. Raimundo Maiolini e dona Corina Maiolini, e esposa do nosso companheiro de trabalho José Lombardi Neto; a srta. Divarcy Ozon Marcondes, filha do professor Darcy Ribeiro Marcondes; o sr. Paulo Gonçalves de Oliveira; o Cel. Francisco de Paula Goulart, um dos fundadores da Capital da Alta Sorocabana, atualmente residindo em São Paulo; o jovem Antonio Carlos de Oliveira, filho do sr. João de Oliveira e dona Izabel de Oliveira; o sr. Rubens Moraes, filho do sr. Luiz Rodrigues Moraes Filho e dona Tereza Moraes; Luiza Mongó, filha do sr. Jacomo Domingos Mongó.

### Declaração

Pela presente, declaro que perdi minha carteira nacional de habilitação de motorista profissional número 03.604, prontuário n.º 7.118, expedida pela 14.ª Circunscrição de Trânsito de Presidente Prudente, em data de 13 de janeiro de 1953, ficando a mesma sem efeito algum, visto estar providenciando a 2.ª via.

Presidente Prudente, 2 de fevereiro de 1962.  
Dejaír José de Carvalho  
24-088

EFICIÊNCIA  
**100%**  
GARANTIDA

FORMICIDA  
**JÚPITER**  
de bissulfureto de carbono

mais prático!  
mais barato!  
dispensa aparelho!  
não falha!

garantido por  
Produtos Químicos  
**ELEKEIROZ S.A.**  
Rua 15 de Novembro, 197  
5.º andar - Tel.: 32-4114  
Cx. Postal, 255 - S. Paulo

## NOTAS

# CINEMATOGRAFICA

por — Luizvaldo Vanderley

### O Cinema Nacional em foco

\*\*\*\* Zé Trindade é o herói da produção de Herbert Richers, já concluídas as filmagens, «Bom Mesmo é Carnaval», comédia carnavalesca a ser apresentada pela Fama Filmes, durante a semana do próximo reinado de Momo.

\*\*\* A Bahia será o cenário natural da versão cinematográfica do veterano produtor Carlos Ponti, «Mar Morto», cujos direitos de filmagem foi comprado por ele. Sophia Loren «descoberta» e esposa de Ponti, estará no principal papel feminino, exibindo por certo seu «sex-appeal» e também seus lindos cabelos compridos.

\*\*\*\* Sob a direção e produção de Jaci Campos, será iniciada para muito em breve em Parati, litoral fluminense, e nos estúdios da Cinédia as filmagens de «O Homem que furtou a Morte», com argumento de própria autoria de Jaci.

\*\*\*\* Vem aí o «Zé Baixinho» ou seja o conhecido ZÉ TRINDADE na produção de Richers, «Bom mesmo é o Carnaval» Neste elenco gigante, figuram: Jaime Costa, Nelly Martins, Renato Restier, Alberto Piéres e muitos outros cobras do cinema patricio.

\*\*\*\* Terminado o trabalho de «O pagador de Promessa», Diqízio Azevedo retornou para sua terra natal, a Bahia. Nem sequer chegou lá, já foi convidado para interpretar Felipe Carone (que dizem ser a causa da agressão de que foi vítima) em «O Bezeiro de Ouro». Anick Malviu, Irina Grecco, Osmano Cardoso e Célia Biar serão companheiros de Dionizio que não titubou em aceitar o convite.

\*\*\* José Lewgoy, veio a meses atrás passear aqui no Brasil sua terra natal e, parece que as suas intenções de voltar para a França e lá iniciar a sua carreira artística no cinema francês foram desmanchadas. Será que ele está com dó de deixar seus fãs que não esquecem de maneira alguma, pedindo autógrafos diariamente nas ruas de São Paulo

\*\*\*\* Será orçada em 10 milhões de cruzeiros a cada país, a película «GIMBA» que o diretor Roberto Santos vendeu a um grupo argentino que realizara com ele, uma coprodução. «GIMBA» que será dirigido pelo diretor teatral italiano, Aloretto D'Aversa, residente a dois anos aqui no Brasil. Os morros do rio, em Aparecida do Norte, e uma das penitenciárias do Rio ou de São Paulo, serão cenários para o concretização desta película.

\*\*\*\* Duas novidades surge no filme do melhor comico brasileiro atualmente, o conhecido MAZZAROLI, «O vendedor de linguça»: Maximina Figueiredo, jovem e linda atriz de TV, que pela primeira vez enfrenta as câmaras cinematográficas e o produtor G.auco Mirko Laurelli, que desta vez por intermedio de Mazza, desponta pela primeira vez também, o trabalho de direção.

\*\*\*\* Francisco Negrão — depois de uma longa ausência das câmaras cinematográficas, regressou e já participa do bom elenco de «A ILHA», filme que reúnem famosos atores nacionais. Francisco alegou por diversas vezes que não pretende ver registrar outra vez este seu ato, agora vai trabalhar mesmo.

\*\*\*\* «A grande Feira», fez com que, os apreciadores da sétima arte, descobrisse a «sexy» estréla Luiza Maranhão. Ela com 20 anos de idade já teve a oportunidade de de estrelar 3 ótimos filmes, e receber convites para atuar em outras boas películas.

### "BIOGRAFIA DO DIA"

CATHARINE VALENTE é a protagonista principal da película «A CORISTA E A GRÁ-FINA», cartaz para hoje no Cine Presidente, por motivo de não termos em mãos a biografia da referida atriz, destacaremos aos nossos leitores uma outra, ou seja a do maior comico cinematográfico do mundo, considerado pelos entendidos, CHARLES CHAPLIN. Este estará interpretando o papel n.º 1 da película de amanhã no mesmo cinema em Avant-Première, «UM REI EM NOVA YORK», película esta que o mesmo Chaplin escreveu, realizou e musicou. Portanto vamos a ela:

CHARLES CHAPLIN nasceu em Britton, perto de Londres, a 16 de abril de 1.889. Nasceu ator, e como tal estreou aos sete anos num teatro de Londres. Em 1910, no E.E.U.U. atuava pela primeira vez para a tela. E' criador de «CARLITOS» o personagem mais engraçado, patético e profundamente humano que o cinema conheceu. Além de ator é produtor, diretor, músico, e compositor. Eis algumas de suas interpretações artísticas: «O Circo», «O Garoto», «Tempos Modernos», «As Luzes da Cidade», «Charlot Soldado», «Vida de Cachorro», «Luzes da Ribalta», «Em busca de Ouro», «O grande ditador» e «Monsieur Verdoux»

### Notas dos GRANDES interpretes do cinema mundial

MAURICE CHEVALIER — e Charles Boyer serão astros de um das 4 películas que o produtor David E. Rose pretende rodar em meados de 62. «The Mating Call» é o nome original deste filme que contará com os nomes destes dois famosos atores.

SIMONE SIGNORET — espera o mês de março para iniciar o tão comentado filme «Tomorrow Is Another Day» sob a direção de René Clement

ALLEC GUINNESS — trabalhará ao lado de Leonora Parker em «For All That», cuja filmagens pretende os responsáveis por ela, iniciarem no início de abril. «For All That» terá como diretor o competente Lange Cooper.

GINA LOLLOBRIGIDA — interpretará o papel da mulher mais desejada do Império de Napoleão, em «Venere Imperiale». (Venus Imperial). Gina quando firmou o contrato com o produtor Guido Giambartolome, disse a ele e todos os jornalistas presentes, que fascinou-a loucamente este papel de Paolina Borghesa que terá a responsabilidade de interpretá-lo no próximo verão.

ERIC POSTEMAN — participará também do filme «The Devil's Agent», drama sobre a crise de Berlim. Mac Donald Carey e Peter Van Eyck serão companheiros de Posteman nesta película que será rodada em Dublin.

VITTORIO GASSMAN — juntamente com Alberto Sordi e Barbara Bain, (ultima contratação de Dino de Laurentiis para este filme) que intitulou-se «To Rome, One Way» formam o elenco principal deste filme que Laurentiis alega que será uma esplêndida produção.

SUSAN HAYWARD — juntamente com Shirley Knight (última contratação de Rossano Brazzi para «Dark Purpose»), interpretarão papéis principais femininos nesta película que Brazzi pretende iniciar as suas filmagens neste mês em curso.

JOHNNY WEISSMULLER — anda com um problema difícil para resolver. Há 14 anos é casado com Allen Gates, e agora, depois de longa temporada conjugal de felicidades, houve atitudes desagradáveis entre eles. Mas os desejos de ambos que atualmente encontram-se separados são de fazerem aspazes.

CLAUDIA CARDINALE — terá como galã em «The Kimo no» o destacado ator que esta trabalhando atualmente em «Da mon And Pythias», da METRO, Don Burnett.

INGRID BERGMAN — é a estréla mais cotada para ser a protagonista principal da fita da Paramount. Stepmother. Terá este filme na direção, Daniél Mann.

JOHN BARRIMORE JR. — Juliette Maymel, Arturo Domini, Lydia Alfonsi, Nerio Bernardi, Nino Palmara, Renato Angelillo e Steve Reeves, formam o elenco do filme severo andamento, «A Guerra de Tróia», que evocará na tela, em cenas espetaculares, os místicos personagens de Homero. Para «A Guerra de Tróia» que tem como diretor Giorgio Ferron, foram construídos cenários colossais, reproduzindo a antiga cidade de Tróia e também o famoso cavalo de madeira utilizado na sua conquista.

LOUS JORDAN — que acaba de terminar «O Filho de Montecristo», foi a Hollywood buscar a mulher e o filho. Regressará juntos a Paris para as filmagens de «The Jackals».

SHELLEY WINTER — sob o comando de Standey Kubrick, interpretou em «LOLLITA», o papel de mãe de Lollita (Sue Lyon, de 15 anos de idade), James Masson, interpretou a figura de Humbert e Peter Salles foi responsável pelo papel de um exímio sedutor. «LOLLITA» foi aprovado pela censura dos Est. Unidos, assim como também pela Inglaterra, o qual está marcada para estes dias a sua estréia nos Estados Unidos.

TROY DONAHUE — ficou furioso quando foi roubado o seu novo guarda-roupa, no valor de 10 mil dólares comprado na Itália. A roupa não foi por ser roubado, (o seguro paga tudo), mas sim, pelo trabalho que teve que voltar à Itália e tornar a comprar roupas semelhantes.

MELINA MERCOURI — será novamente a estréla do filme em continuação, «NUNCA AOS DOMINGOS» de Jules Dassin,

### Cartaz do dia e da semana

### CINE "PRESIDENTE"

Hoje — vespéral — «Os tres garcias» - com Pedro Infante

A noite — «A CORISTA E A GRÁ FINA» — com Catharine Valente

2.a feira — sessão única as 8 hs. Filme interpretado, escrito, realizado e musicado por Charles Chaplin — «UM REI EM NOVA YORK» — em Avant-Premiere

3.a feira — «Sonhos de Ouro» c/ Lola Flores e Antonio Badu

4.a feira — «No mundo da Carochinha» Desenho Animado

5.a feira — «O Nosso Homem em Hawana» — c/ Alec Guinness e Maureen O'Hara — cinema-scopo col. Até 18 anos

6.a feira — «Lola Montez» — c/ Martine Carol — col. — Proibido até 14 anos

Sabado — «Cavaleiros da Bandeira Negra» — c/ Audie Murphy e Tony Curtis — col. — Proibido até 14 anos

Domingo vesp. — «No mundo da Carochinha» —

Domingo — «JOGADORA INFERNAL» — Anthony Quinn, Sophia Loren, Steve Forrester, Margaret O'Brien, Ramon Navarro e Edmund Lowe — col. — Proibido até 14 anos

### CINE TEATRO FENIX

Hoje vesp. — «Eu sou o tal»

A NOITE — «O menino e os Piratas» — c/ Charles Herbert — Proibido até 10 anos

2.a feira — «A Corista e a Grá Fina» — 2.a sessão «Lar Turbulento» c/ Yoshiko Sakuma — cinema-scopo

3.a feira — «Odeio essa mulher» — c/ Richard Burton Proibido até 18 anos, sessão única as 8 hs.

4.a feira — «Sonhos de Ouro»

2.a sessão — Filme japonês

5.a feira — «No mundo da carochinha» — 2.a sessão «Nolte de Pavor» — c/ Kiyoko Anzi — proibida até 14 anos

6.a feira — «O Nosso Homem em Hawana» — 2.a sessão o mesmo filme japonês de terça e quarta feira

Sabado — «No mundo da Carochinha» — 2.a sessão Dia de Ontono» — c/ Yoko Tsukasa — colorido

Domingo vesp. — Filme a ser Programado

Domingo — «Cavaleiros da Bandeira Negra» — c/ Audie Murphy e Tony Curtis —

Segundo a direção da Empresa Teatral Pedutti estes filmes anunciados serão sujeitos a cancelamento, isto por força maior.

### APROVADO PELA CENSURA INGLESA O FILME «NAO MATARAS»

O filme «Tu ne tueras point» (Não matarás) de Astande Lara foi aprovado pela censura inglesa e será projetado integralmente nas telas inglesas. O filme, que trata, como se sabe, um caso de obediência de consciência, foi definido pelo secretário do «British Board of Film Censors», John Trevelyan como uma obra altamente significativa.

«Pode-se perceber no seu contexto — precisou Trevelyan uma certa dose de anti-clericalismo, e de cor político, elementos que porém, não nos cabe considerar. Achamos, entretanto, que é lícito, a quem queira exprimir-se, pode fazê-lo, porque se trata de um assunto controverso, ou seja, o dos objetos de consciência».

## Modas Louver Ltda.

— Sob a direção de —

LOURDES e VERONICA

Especializada em enxovais para noivas possui o que há de mais fino gosto para a mulher moderna e elegante

(Lourdes ex-funcionária da secção de Modas de Martins Fadiga & Cia.)

Rua Joaquim Nabuco 501 - Fone, 85

## Machado de Assis analisado por ginásiana

Um repórter curioso e indiscreto de certo matutino carioca sentou-se outro dia numa lotação logo atrás de um lindo broto que estudava atentamente para as provas. A curiosidade venceu a resistência do jornalista que se arriscou a dar uma espiada nos apontamentos da menina. Encontrou este primor que imediatamente copiou para guardar para a posteridade: «Machado de Assis era um escritor mulato, que morava em Laranjeiras e falava pouco.

Gostava muito de escrever sobre animais e seu maior livro conta a vida de um cão chamado Brás Cubas. Machado de Assis tinha muita psicologia para dizer as coisas. Não usava nome feio como os escritores modernos...

### LEIA E ASSINE O IMPARCIAL

#### CURA DIVINA TOTAL

Legalizada desde 1940 em todo o país. Expulsão das ALMAS PENADAS CASETRAS DE INFERNO VIVO. — Destruição de todo mal, INCARNADO E DESENCARDO. — Com vinte cruzeiros em selos, escrever para: — pastor DR. ARIOSTO PALOMBO, — Caixa Postal 31 — MACAÉ — ESTADO DO RIO.

JANTAR DANÇANTE  
TODAS AS NOITES  
Com ALUIZIO PONTES e seu conjunto  
E AINDA A VOZ MARAVILHOSA DE  
DIVARCY NASCIMENTO  
AMBIENTE FAMILIAR

— BELC PANORAMA  
**Restaurante do AEROPORTO**  
Fone, 658 Aeroporto Internacional

**cabelos brancos?**  
ganham vida nova com  
**Orf-Léne**  
tinge mulher e não mancha

**cabelos crespos?**  
**Henné-Léne**  
tinge e alisa

Produtos do Américo nas drogarias, farmácias e perfumarias Rua das Laranjeiras, 384 Tel.: 25-2837 Rio



**CONCEITO DE VERIFICAÇÃO**

Desde que começa a apresentar um assunto, o professor não cessa nunca de medir a assimilação, por meio de verificações, tais como interrogatório, exercícios, tarefa, etc. Assim ele vai tomando constantemente o pulso de cada aluno (diagnose da aprendizagem), no duplo objetivo de avaliar a eficiência do seu trabalho (método, técnicas, procedimentos docentes) e se de fato se está processando a fixação, da aprendizagem.

Além disso, a fixação pode corresponder a um conceito falso ou errado, a uma integração indevida; é mister a maior dedicação para que não se instalem erros, procedendo-se, oportunamente, a

**retificação da aprendizagem, VERIFICAÇÕES**

**INFORMAIS**  
Essas verificações diagnósticas são informais. O professor necessita informar-se amíúde dos resultados do trabalho e se os objetivos estão sendo alcançados, sobretudo para inteirar-se se deve prosseguir no método adotado ou se convém mudar de método.

**VERIFICAÇÕES**

Concluído o estudo de uma unidade, antes de se passar ao estudo de outra, é indispensável verificar se houve aprendizagem, se os alunos incorporaram o que estudaram, e se se acham capacitados a agir convenientemente. Trata-se de provar que se a-

**Verificações de Aprendizagem**

preendeu. É bom que se insista em dizer que tal prova nunca deveria vincular-se à idéia de NOTA, de competição, de promoção. Isso altera os objetivos superiores do ensino e da educação, e perturba os alunos. O objetivo da prova consiste em verificar se houve aprendizagem, para se poder passar diante, ou se há necessidade de retornar o assunto de outra maneira, caso grande parte da turma não o tenha assimilado.

**CLASSES EXPERIMENTAIS**  
Há pouco tempo foram introduzidas no Brasil as classes experimentais, numa feição sui generis que permite ao estabelecimento propor o sistema.

Os alunos dessas classes não se submetem a provas e exames por meio de verificações do tipo tradicional, mas a sua aprovação, nesta ou naquela disciplina, sujeita-se ao critério dos professores.

**NOTAS**  
É bom que se insista em dizer que tal prova nunca deveria vincular-se à idéia de NOTA, de competição, de promoção. Isso altera os objetivos superiores do ensino e da educação, e perturba os alunos. O objetivo da prova consiste em verificar se houve aprendizagem, para se poder passar diante, ou se há necessidade de retornar o assunto de outra maneira, caso grande parte da turma não o tenha assimilado.

**PROVAS E EXAMES**  
A tendência universal é pela supressão radical das provas e exames, fundadas em memorização sorteio de

pontos (loteria de conhecimentos), impossibilidade de recorrer a anotações para fazer valer o raciocínio. Do mesmo modo se condenam comparações entre alunos, num sistema de elogios e censuras, de prêmios e castigos. Tudo o que se quer é a competição do aluno com ele mesmo.

Nunca e demais repetir que é anti-natural submeter os alunos a um mesmo estálo. Nem resiste a crítica a pretensão de medir a aprendizagem do aluno com ele mesmo.

Só mesmo a observação demorada dos professores, dia a dia, relativamente a cada aluno, permitirá avaliar com segurança se houve progresso efetivo ou não, isso em fun-

ção das virtualidades de cada aluno e consciente quanto aos da um deles.

**CONSELHO DE CLASSE**  
Não só para uma ação unitária, nem apenas para estabelecer estreita ligação entre os assuntos das diferentes disciplinas (cordenação horizontal), mas sobretudo para fazer uma avaliação justa do rendimento escolar, vai-

se tornando praxe, nas escolas mais avançadas, a realização quinzenal de Conselhos de Classe, em que os professores de uma mesma turma avaliam seus julgamentos em relação a cada aluno, em reunião presidida pelo orientador educacional que, de sua parte, oferece valiosos subsídios ao tratamento aconselhável a cada caso.

**Instituto de Idiomas Yazigi**

Acham-se abertas as matrículas para o 1.º e 2.º estágio. Turmas novas e limitadas. Av. Mel. Marcondes, 1119, das 9 às 11 e das 14 às 16 horas.



**PRUDENTINO: EIS O SEU GUIA MEDICO**

**Lembre-se que o Médico é o seu maior amigo**

Prometo que ao exercer a arte de curar, mostrar-me-ei sempre fiel aos preceitos da honestidade, da caridade e da ciência; Penetrando no interior dos lares, meus olhos serão cegos, minha língua calará os segredos que me forem revelados, o que terei como preceito de honra; Nunca me servirei de minha profissão para corromper os costumes ou favorecer o crime. E se cumprir este juramento com fidelidade, goze eu para sempre a minha vida e a minha arte com boa reputação entre os homens. Se o infringir ou dele me afastar, suceda-me o contrário. Hipócrates (355.a C)



**CLINICA NOSSA SENHORA APARECIDA**

DOENÇAS DO CORAÇÃO — HIPERTENSÃO — ELETROCARDIOGRAFIA  
**DR. PAULO N. SOUZA**

Cardiologia

Consultório: AVENIDA BRASIL, 504 — TELEFONE, 1103 — Cx. POSTAL, 872 — PRES. PRUDENTE

**DR. HEDO GONÇALVES**

ORTOPEDIA — TRAUMATOLOGIA

**DR. ALMEIDA**  
(da Faculdade de Medicina de U B)

Clinica de Crianças

AVENIDA CEL. MARCONDES, 1522  
Barão do Rio Branco 963 - Fone 1085

**DR. ALFREDO MARTELLA**

Especialistas em doenças nervosas e mentais

Consultório:  
Barão do Rio Branco 113 - Fone 1304  
Residência: FONE, 878

**DR. MENDONÇA**

CLINICA MEDICA E CIRURGICA DOENÇAS DE SENHORA PARTOS

Consultório:

Rua Rui Barbosa 503  
(AO LADO DA FARMACIA "LIFE")

**Dr. ENNIO BOTELHO ERRONE**

Especialista em Cirurgia Geral pela A.P.M.

Fellow do Colégio Americano e do Colégio Internacional de Cirurgiões

ENDOSCOPIA DO APARELHO URINARIO  
Rua Dr. Gurgel, 65 (Junto ao Hospital e Maternidade S. Luiz) - Fone, 1171

**HOSPITAL E MATERNIDADE NOSSA SENHORA DAS GRAÇAS**

**DR. ENIO R. MAIA**  
Clínica Médica e Cirúrgica  
**DR. ABEL DE FREITAS**  
Dermatologia Radioterapia

Diretor Proprietário: **DR. ODILO A. SIQUEIRA**  
Operações — Raião X — Ginecologia — Radiologia  
**DR. NELSON C. MARCHESE**  
Cirurgia Geral  
**DR. DOMINGOS MILANO Fo.**  
Cirurgia — Obstetricia

**DR. LUIZ GERALDO I. ELIAS**  
Cirurgia Geral Moléstia de Senhoras  
**DR. ALCEU M. CARVALHO Fo.**  
Radiologia

RUA DR. GURGEL, 715 (esquina Ribeiro de Barros) — Telefones: 1277 - 1278 — Cx. POSTAL, 135 — PRESIDENTE PRUDENTE

**DR. OSVALDO GARCIA MALDONADO**  
CLINICA DE CRIANÇA

Atende-se Dia e Noite  
RUA DR. GURGEL, 65  
(Junto ao Hospital São Luiz)  
Telefones: 1171 - 1172

Casa de Saude Santa Maria  
DIRETOR

**DR. GABRIEL COSTA**  
CIRURGIA — MATERNIDADE  
ELETROTHERAPIA — RAIÃO X

RUA DR. GURGEL, 442 - FONE, 99  
CX. POSTAL, 54 - P. PRUDENTE

**DR. LINCOLN FERNANDO MENDES**  
Cardiologia

Medicina interna — Cardiologia — Exame cárdio-vascular completo com Eletrocardiografia — Fonocardiografia — Ausculta cardíaca eletrônica e Radioscopia — Estudo preventivo da arteriosclerose e orientação dietética em conexão com o Instituto de Cardiologia do Estado de São Paulo.  
RUA MAJOR FELICIO TARABAY, 419  
TELEFONES, 791 e 999

**ORTOPEDIA - TRAUMATOLOGIA**

Doenças dos ossos e das articulações  
**DR. MATONE**  
Médico Bolsista do Hospital das Clínicas e da Santa Casa de São Paulo  
Consultório: RUA DR. GURGEL, 65  
Junto ao Hospital S. Luiz) Fone 1171  
Resid. ITABAÚ HOTEL - Fone, 999

**Dr. Geraldo Marques Fernandes**

Psiquiatria - Clínica do Sistema Nervoso

Clínica especializada no tratamento das doenças nervosas e mentais sem internação  
Tratamento de engorda, emagrecimento e do envelhecimento precoce

RUA DR. GURGEL, 198 (Ex-Nilo Peçanha)

**Dr. Cidônio Lemos Jardim**

MÉDICO - CRM 6784

CLINICA GERAL - E DE SENHORAS ELETRICIDADE MÉDICA

Rua Ribeiro de Barros, 1673 (frente ao Edif. do Corrêo - Fone, 208

**DR. ODILO ANTUNES SIQUEIRA**

Operações - Doenças de Senhoras - Partos

Atende-se das 9 às 12 e das 14 às 16 horas

Consultório:

Avenida Cel Marcondes, 1225 — Fone, 1279  
Residência: TELEFONE 550

LABORATÓRIO DE ANÁLISES  
ANÁLISES CLÍNICAS — BACTERIOLOGIA — VACINAS AUTOGENAS — METABOLISMO BASAL

**DR. J. F. TOGNOLI**

Consultório:

RUA DR. GURGEL 208  
CX. POSTAL 690 - FONE 857

**Dr. Domingos Leonardo Ceravolo**

— RUA SIQUEIRA CAMPOS, 839 — FONE, 68

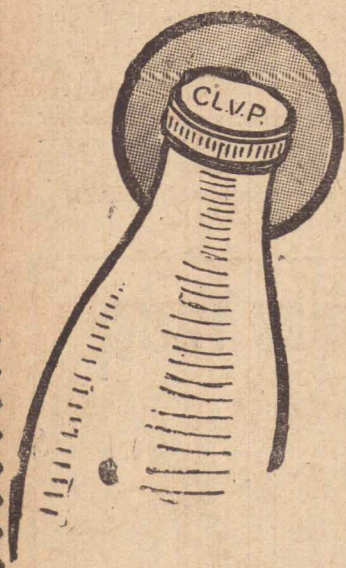
Presidente Prudente

USINA DE LATICINIOS VALE DO PARANAPANEMA

distribui à população prudentina, para consumo diário, o mais rico e nutritivo alimento:

Leite Pasteurizado

em garrafas com fecho inviolável, não necessita ser fervido, pois já passa por processos especiais, conservando todo o seu poder de pureza



Problema da Sala de Aula - JULIO BRUNO

Vamos «ensinar menos»?

O problema de falta de ajustamento do conteúdo do programa à capacidade do aluno, apresenta ainda outro aspecto: o do professor que pretende «ensinar mais» — o que vai além do que exige o programa. Bem intencionado, votado às atribuições próprias da profissão que abraçou, há o professor que se sente intimamente satisfeito de estender mais o conteúdo do programa, com o propósito de «preparar» melhor o aluno, de dar-lhe mais «base». O entusiasmo que tem pela própria matéria o leva a valorizá-la e a penetrá-la mais a fundo, sem considerar estretamento: — que o curso ginásial, por sua natureza, é o curso de formação, prevalecendo os valores que interessam à personalidade; — que a aquisição de informações e conhecimentos específicos não constitui o único objetivo do ensino; — que sua matéria se alinha ao lado de outras sete, oito e mais, que compõem o currículo; — que é preciso, antes de tudo, atender à maturidade do aluno, suas tendências e aptidões; — que a vantagem do professor não é «ensinar mais», isto é, cumprir o programa e ir além, porém conseguir que o aluno fixe realmente o que é essencial para a compreensão do conteúdo.

penho do professor, para que o aluno conserve por ele e por sua matéria, se não a prontidão desejada, pelo menos certa dose de boa vontade, mais ou menos espontânea, sempre útil e necessária para o equilíbrio e a harmonia da relação professor-aluno. Ora, convenhamos, não é sobrecarregando o aluno de matéria, que se consegue despertar nele um mínimo de interesse e de boa vontade. O que se consegue, por esse meio, é provocar reações que afetam sentimentos do aluno em relação ao mestre, prejudicando qualquer estímulo que aproveite à aprendizagem. Então a única mola que induz o aluno a picar-se nas tarefas é «nota», a ameaça de nota baixa ou o prêmio de nota alta, constituem os únicos estímulos. E assim, o objetivo do ensino, que deveria ser a aquisição de conhecimentos, se desvia para a obtenção de nota, enquanto o professor se ilude que está preparando, o aluno para cursos futuros... Assim é que, — para citar dois casos — o professor de Desenho, no ginásio, por exemplo, «adianta» seu programa, professor de Ciências, «eleva» o nível de seu ensino, seguindo o compêndio de Física, de Colégio, para que os alunos tenham mais base... e chega a incluir na sua relação de pontos, a teoria eletrônica... na 4.a série. Positivamente, a ordem deveria ser: «Vamos ensinar menos!» Vamos ensinar menos, para que o aluno possa

aprender mais. Ou melhor: para que o aluno possa aprender um pouco. Mas um pouco, que se traduza em modificações na maneira de pensar, de agir e de sentir. CADES/ JEJ/ MTD

Cooperativa de Credito Agricola-Banco do Pequeno Agricultor de P. Prudente

ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA EDITAL DE SEGUNDA CONVOCAÇÃO O Presidente da COOPERATIVA DE CRÉDITO AGRÍCOLA — BANCO DO PEQUENO AGRICULTOR DE

PRUDENTE, usando das atribuições que lhe confere os artigos 46, 47 e 48 de seus Estatutos, convoca os senhores associados para comparecerem à Assembleia Geral Ordinária a realizar-se às 20 (vinte) horas do dia 12 (doze) de fevereiro de um mil novecentos e sessenta e dois (1962), em sua sede social, à Rua Siqueira Campos n.º 618, nesta cidade.

DECLARAÇÃO Pela presente, declaro que perdi o Certificado de Propriedade n.º 464.737, expedido pela Delegacia Regional desta cidade, em data de 9 de março de 1961, pertencente ao meu jeep marca «WILLYS OVERLAND», motor de 4 (quatro) cilindros n.º 4J-13.800 (remarcado), cor azul e alumínio, fabricado no ano de 1953, ficando o mesmo sem efeito algum, visto estar providenciando a 2.a via. Presidente Prudente, 2 de fevereiro de 1962 Por SALVATORE ZINCONE Rubens Martins 24-083

Presidente Prudente, 3 de fevereiro de 1962, OPHELIS DE ALMEIDA FRANÇOSO — Presidente 24-087

Analista

Com prática em laboratório Caixa Postal, 621 — Presidente Prudente 24-053

Clandestino viajou 36 hs. no trem de aterrisagem um DC-7

RIO. — Depois de ter viajado durante mais de 36 horas escondido no trem de aterrisagem do DC-7 da Braniff Airways, procedente de Miami, o clandestino aeronáutico Van derley Cunha Camargo foi detido no aeroporto do Galeão pelas autoridades do DAC e da Polícia Marítima, quando abandonou seu esconderijo. Disse Vanderley que quando saiu daqui era criança e tinha ilusões com relação à América; «Fui, conheci, morei lá e confesso que não gostei». O clandestino fez um apelo ao Ministério da Justiça para que lhe dê permanência no país, pois diante da lei ele é estrangeiro (desistiu da cidadania brasileira) apesar de ser paulista e ter família em São Paulo. «Se meu país não me quiser, acho que vou virar apátrida, pois não tenho pa-

ra onde ir. Para os Estados Unidos não quero voltar; cansei-me de lá disse o clandestino.

DECLARAÇÃO CERTIFICADO DE PROPRIEDADE PERDIDO

Os abaixo-assinado, Vicente Ferreira e Paulo Marinho do Nascimento, declararam para fins de direito ter perdido o Certificado de Propriedade COM RESERVA DE DOMÍNIO, sob n.º 163743, do Caminhão marca Ford, Motor F64AAOSB-27039, 8 cls. ano de Fab. 1960, Tipo F600, Cor Marfim e Amarelo adquirido da firma AUTO Comercial Sanches S/A, Certificado expedido pela Delegacia de Polícia de Regente Feijó, em 6 de dezembro de 1960, ficando o mesmo sem efeito por estar requerendo uma segunda via. Regente Feijó, 1 de fevereiro 1962 pelo declarante — MANOEL GRACIANO DO NASCIMENTO 24-086

DECLARAÇÃO

Pela presente, declaro que perdi o Certificado de Propriedade n.º 445.276, expedido pela Delegacia Regional de Polícia desta cidade, em data de 5 de agosto de 1960, pertencente ao meu caminhão marca «RHEIN», motor de 6 cilindros número SBXGAD6-42.452, cor verde, fabricado no ano de 1956, ficando o mesmo sem efeito algum, visto estar providenciando a 2.a via. Presidente Prudente, 1.º de fevereiro de 1962 as. Roçacl Meira 24-083

IMPRESSÕES...

Gratidão ao Senhor Inspetor Seccional que conseguiu para Presidente Prudente os Cursos da CADES.

Reconhecimento e parabéns Professores que integram a equipe enviada, sob a eficiente orientação do Prof. Souza Campos.

A competência dos Professores, o interesse e a firmeza com que assistem os alunos-mestres, proporcionam ambiente de cordialidade e alegria, que entusiasma para o esforço em aproveitar o máximo da feliz oportunidade de enriquecer conhecimentos e melhorar os métodos de ensino.

as.) MADRE RUTH OSB MADRE PAULA OSB MADRE MATHILDE OSB

Aqui chegamos, para nos submeter aos Exames de suficiência, com um sentimento de verdadeiro cepticismo.

Ao ver de perto, porém, encontrando na intimidade do Curso, a desconfiança transmuto-se em entusiasmo.

O corpo docente, pessoas altamente especializadas, encaminhou os Alunos-Mestres para o nobre ideal de «Formar a Juventude.»

Aos mais de duzentos Alunos-Mestres o Curso abriu novos horizontes, concepções novas, nobilitando o ensino, antes simples meio de vida.

Tornaremos aos nossos colegas cheios de novas energias, anelando de mudar os nossos métodos, para melhor formação dessa Juventude, que deseja de nós palavras de compreensão e de esperança numa vida mais feliz.

O nosso louvor ao Prof. Souza Campos, eficiente Orientador do Curso, e ao Senhor Inspetor Seccional, Prof. Majela Leite, verdadeiro amigo, e colega paternal para conosco.

Presidente Prudente, janeiro de 1962.

Pe. Caetano Amico. Ginásiano Diocesano de Assis

Leia e Assine O Imparcial

Presidente e Ministro da Educação

Desde dezembro do ano passado que o Prof. José Carlos Fernandes, diretor do Departamento de Educação e Cultura da Municipalidade, vem empreendendo importantes gestões visando a assegurar a presença do Presidente João Goulart e do Ministro Oliveira Brito às solenidades de inauguração oficial da ISES de Pres. Prudente, a mais nova do país. Com vistas a isso, o Prof. José Carlos estabeleceu relevantes contactos nos primeiros dias deste ano. A inauguração oficial, em princípio, dar-se-á em agosto próximo.

Ponte Rodoviária de Presidente Prudente São Paulo

COM ESCALAS POR MARACAI, ASSIS, OURINHOS, PIRAJÓ, ITAPETININGA E SOROCABA

Com novos e confortáveis onibus pela via Raposo Tavares asfaltada em toda a sua extensão



EMPRESA DE TRANSPORTES Andorinha

HORÁRIOS

PARTE DE PRES. PRUDENTE: 7 - 11 - 19 e 20 HORAS

PARTE DE SÃO PAULO: às 7,30 - 12,30 - 19,30 e 22,50

COM ESCALAS E AS 22 HORAS DIRETO

AGÊNCIA: ESTAÇÃO RODOVIÁRIA — FONE, 36-1026

— ENCOMENDAS: AV. TIRADENTES, 846 - Fone, 35-0826

PRESIDENTE PRUDENTE: PRAÇA 9 DE JULHO —

SÃO PAULO

Agência: — Estação Rodoviária — Fone, 36-1026

Encomendas: — Av. Tiradentes, 846 — Fone, 35-0826

PRESIDENTE PRUDENTE

Agência: — Praça 9 de Julho — Edif. «ROSA PERETTI»

TELEFONE 95

Encomendas: — Rua Dr. José Féz, 636 — Fone, 1316

Equipe de professores responsáveis pelo primeiro curso da CADES em Prudente

CURSO DA CADES (Campanha de Aperfeiçoamento e difusão do Ensino Secundário) em Pres. Prudente.

DATA: 8-11.1962 a 8-2-1962

Coordenador: Prof. Gerardo Majela Leite, Orientador: Prof. Antonio Pedro de Souza Campos, Secretário: Prof. Darcy Marcondes.

DISCIPLINAS Conteúdo: Didática Especial:

Table listing disciplines and their respective teachers: PORTUGUES: Prof. Francisco R. Sampaio; LATIM: Prof. Placido Braga Nogueira; FRANCES: Prof. Krisam Martin; INGLES: Prof. Milton Coutinho; MATEM: Prof. João Ivair Disaró; DESENHO: Prof. Júlio Bruno; CIENC.: Prof. Elias Nahum Rahal; GEOC.: Prof. Bartolomeu Fernandes Vieira; HIST.: Prof. Murici Domingues.

Advertisement for PEROBA oil, featuring an image of a bottle and text: 'limpa, conserva, lustra melhor ÓLEO DE PEROBA'.

Advertisement for ORGANIZAÇÃO PRUDENTINA, listing services like 'MAQUINAS DE ESCREVER - SOMAR E CALCULAR' and contact information for Francisco Leonardo Ceravolo Filho.

Advertisement for Hospital e Maternidade São Luiz, listing medical services like 'Medico de Plantão permanente' and a list of doctors including DR. OSVALDO G. MALDONADO and DR. RUY DUTRA BARROSO.

# Prefeitura Municipal de Pres. Prudente

## CONCEDENDO

Portaria n.º 2.416-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — João Batista de Oliveira — zelador de Festas, Padrão «C», lotado na R.A.E., o adicional de Cr.\$ 2.620,00 — correspondente a 4 quinquênios e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.417-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — João Pedro Lustri — 2.º Escriturário, Padrão «F», lotado na Lançadoria de Indústrias e Profissões, o adicional de Cr.\$480,00 — correspondente a 2 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.418-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — João Vicente de Lima — Leitor de Hidrômetros, Padrão «C», lotado na R.A.S., o adicional de Cr.\$ 2.620,00 — correspondente a 4 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.419-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — João Vicente de Mendonça Filho — Atendente, Padrão «F» — lotado na Secretaria, o adicional de Cr.\$740,00 — correspondente a 1 (um) quinquênio, e a partir de 1.º de janeiro do corrente ano.

Portaria n.º 2.420-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — João Fruce — Zelador do Cemitério, Padrão «B», lotado no Distrito de Eneida, o adicional de Cr.\$ 1.260,00 — correspondente a 2 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.421-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — Joaquim Alves dos Santos — Almoxarifado, Padrão «K» — lotado no Almoxarifado, o adicional de Cr.\$3.172,50 — correspondente a 3 quinquênios e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.422-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — Joaquim Jesus dos Santos — Fiscal do Rêdes — Padrão «E», lotado na R.A.E., o adicional de Cr.\$ 2.840,00 correspondente a quatro quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.423-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — Joaquim Pereira Machado — Motorista, Padrão «E», lotado no Pronto Socorro Municipal, o adicional de Cr.\$710,00 — correspondente a 1 (um) quinquênio, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.323-61 — de 22 de dezembro de 1961

ao funcionário — Joaquim Rodrigues Martins — Oficial de Gabinete, Padrão «H», lotado no Gabinete, o adicional de Cr.\$1.700,00 correspondente a 2 quinquênios e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.425-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — Luiz Maurício Sandoval — Diretor, Padrão «S», lotado na Secretaria o adicional de Cr.\$... 4.717,50 — correspondente a 3 quinquênios e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.426-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — D. Leocrisia de Souza Tarrafa — Secretária Auxiliar, Padrão «I», lotado na Secretaria, o adicional de Cr.\$1.830,00 correspondente a 2 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

**CONCEDENDO**

Portaria n.º 2.427-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — D. Lydia dos Santos — 1.ª Escriturária, Padrão «G», lotada na Lançadoria de Impostos e Taxas, o adicional de Cr.\$2.325,00 correspondente a 3 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.428-61 — de 22 de dezembro de 1961 ao funcionário — D. Maria de Souza — Contínuo, Padrão «B», lotado no Conservatório

Municipal Dramático e Musical, o adicional de Cr.680,00 correspondente a 1 (um) quinquênio e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.432-61 — de 28 de dezembro de 1961 a funcionária — D. Marieta Gonçalves Fernandes — Auxiliar Secretária, Padrão «B», lotada no Conservatório Municipal Dramático e Musical, o adicional de Cr.\$630,00 — correspondente a 1 (um) quinquênio e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.435-61 — de 22 de dezembro de 1961 a funcionária — D. Maria Lisboa — 1.ª Escriturária, Padrão «C» — lotada na R.A.E. o adicional de Cr.\$3.100,00 correspondente a 4 quinquênios e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.436-61 — de 22 de dezembro de 1961 a funcionária — D. Maria de Lourdes Cruz dos Santos — 2.ª Escriturária, Padrão «H», lotada na Secretaria, o adicional de Cr.\$850,00 correspondente a 1 (um) quinquênio e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.437-61 — de 22 de dezembro de 1961 a funcionária — D. Maria Tezera Negrão — Enfermeira, Padrão «P» — lotada no Pronto Socorro Municipal, o adicional de Cr.\$740,00 correspondente a 1 (um) quinquênio, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.440-61 — de 28 de dezembro de 1961 ao funcionário — Mario Rodrigues — 2.º Escriturário, Padrão «F» lotado na R.A.E., o adicional de Cr.\$8740,00 correspondente a 1 (um) quinquênio, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.441-61 — de 28 de dezembro de 1961 ao funcionário — Mario Si-

mões de Souza chefe, Padrão «S», lotado na Lançadoria de Impostos e Taxas o adicional de Cr.\$6.290,00 correspondente a 4 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.442-61 — de 28 de dezembro de 1961 ao funcionário — Mario Simões de Souza Filho — Encarregado, Padrão «M», lotado no Matadouro Municipal, o adicional de Cr.\$4.720,00 correspondente a 4 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.443-61 — de 28 de dezembro de 1961 ao funcionário — Miguel Ernesto Ramos, — 3.º Escriturário, Padrão «E» lotado na Contadoria, o adicional de Cr.\$710,00 correspondente a 1 (um) quinquênio, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.444-61 — de 28 de dezembro de 1961 ao funcionário — Manoel Pedro da Silva — Encarregado de Turma e Reparagens Diversas, Padrão «E», lotado na D.V.O.P. o adicional de Cr.\$ 710,00 correspondente a 1 (um) quinquênio, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Portaria n.º 2.445-61 — de 28 de novembro de 1961 ao funcionário — Manoel Ruiz Garcia — Chefe, Padrão «S», lotado na R.A.E., o adicional de Cr.\$6.290,00 correspondente a 4 quinquênios, e a partir de 1.º de janeiro de 1962.

Informações de Belo Horizonte revelam a elaboração de um manifesto, assinado por militares da ativa e reserva, relacionados a numerosos acontecimentos, inclusive os que envolveram o general Purno Bley e outras autoridades militares da capital mineira. O manifesto afirma, entre outras coisas, «Os fatos» na verdade, têm raízes profundas e fazem parte de uma cadeia, onde se nota uma constante muito significativa: a tentativa de desmoralização total das autoridades constituídas. Aqui vale ressaltar o ponto culminante da estratégia oficial comunista ora em prática no mundo e que consiste em procurar desagregar, desmoralizar e destruir as F. Armadas e policiais. Com isso, nenhum obstáculo restaria para a supressão da democracia e a implantação de uma ditadura implacável, inspirada em doutrina neutralista».

## Petições dos Militares contra a onda Comunista para a Desmoralização das Autoridades

Informações de Belo Horizonte revelam a elaboração de um manifesto, assinado por militares da ativa e reserva, relacionados a numerosos acontecimentos, inclusive os que envolveram o general Purno Bley e outras autoridades militares da capital mineira. O manifesto afirma, entre outras coisas, «Os fatos» na verdade, têm raízes profundas e fazem parte de uma cadeia, onde se nota uma constante muito significativa: a tentativa de desmoralização total das autoridades constituídas. Aqui vale ressaltar o ponto culminante da estratégia oficial comunista ora em prática no mundo e que consiste em procurar desagregar, desmoralizar e destruir as F. Armadas e policiais. Com isso, nenhum obstáculo restaria para a supressão da democracia e a implantação de uma ditadura implacável, inspirada em doutrina neutralista».

Vous pouvez aussi parler Français. Matriculando-se na Aliança Francesa de P. Prudente — Fone — 1055 —

**ALUGA-SE**  
ALUGA-SE UMA CASA, A RUA JULIO PRESTES, 1241 CONTEENDO: 5 QUARTOS, COPA-COZINHA, BANHEIRO ETC. — TRATAR A RUA SIQUEIRA CAMPOS, 602 — SALA 10 24-049



O restaurante que a cidade necessitava O MAIS COMPLETO E BEM MONTADO DE P. PRUDENTE



HIGIENE ABSOLUTA  
Pizza Napolitana — Serviço a Lacarte  
cosinhas:  
BRASILEIRA - PORTUGUESA - ITALIANA  
BAR - SORVETARIA - BOMBONIERI  
Rua Tte. Nicolau Maffei, 150 - Fone, 817

## Belo Horizonte em ritmo de novela

No 7.º Distrito Policial dessa cidade foi registrada uma queixa proveniente da rua Pará de Minas, onde um certo Samuel dizia gracinhas e propostas marotas à esposa do queixoso. No dia seguinte o delegado recebeu queixa de que um fulano de nome José de Tal estava dizendo gracinhas à mulher do Samuel. O delegado foi investigar esta- vam infringindo o nono mandamento. Cada um cobiçava a mulher do outro. A solução ideal seria trocar as mulheres, estão querendo rifar os dois mas parece que estas é que taradinhos.

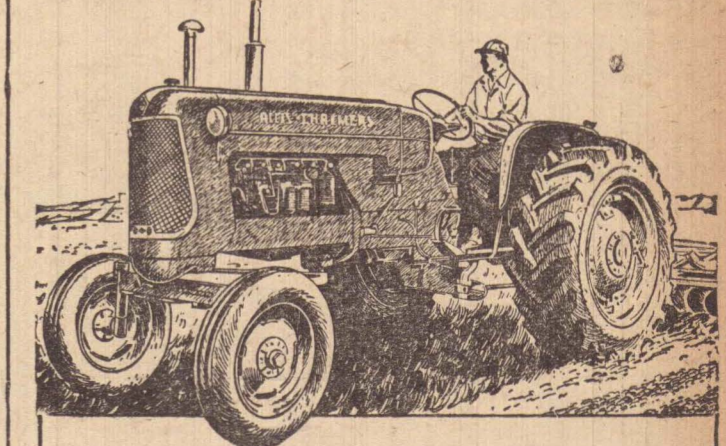
## Ginasio São Paulo

Fundado em 1930  
O MAIS COMPLETO EDUCANDARIO DA ALTA SOROCABANA  
CURSOS: GINASIAL DIURNO E NOTURNO — NORMAL E TECNICO DE CONTABILIDADE PRIMARIO ESTADUAL  
Gratuito (1.º 2.º 3.º e 4.º anos)  
ENSINO EFICIENTE  
RUA DR. GURGEL, 860 — TELEFONE, 1286  
CX. POSTAL, 285 — PRESIDENTE PRUDENTE  
ADMISSÃO: Diurno e Noturno)  
Biblioteca Selecionada  
Completo laboratório de física, química e história natural  
Corpo docente selecionado e idôneo  
Magníficas praças de esportes

## um trator com



maiúsculo!  
**DIESEL**  
**ALLIS-CHALMERS D-17**



GRANDE NA POTÊNCIA!  
GRANDE NA TRACÇÃO!  
GRANDE NO RENDIMENTO!  
EQUIPAMENTO NORMAL: Sistema de levantamento hidráulico - Engate relâmpago - Acrescentador de tração.  
EQUIPAMENTO OPCIONAL: Selecionador de velocidade - Tomada de força - Direção hidráulica - Pallet - Medidor de serviço.  
Distribuidor exclusivo: SOCIEDADE TÉCNICA DE MATERIAIS  
**SOTEMA S.A.**  
Divisão de Máquinas Agrícolas  
Av. Francisco Matarazzo, 892 - PBX - 51-0166 - S. Paulo

## DECLARAÇÃO

Declaramos que, em virtude da ausência injustificada do sr. MIGUEL NUNES TEIXEIRA, por mais de 30 (trinta) dias consecutivos, das funções de empregado dessa firma e por não ter sido possível notificá-lo pessoalmente, por se achar em lugar incerto e ignorado, convidamo-lo a retornar ao seu trabalho sob pena de sujeitar-se aos efeitos do Art. 482 item «d» da C.L.T. Presidente Prudente, 30 de janeiro de 1962. IRMÃOS LUZARI & CIA LTDA. 24-055

## Declaração

Declaramos que, em virtude da ausência injustificada do sr. MANOEL MONTEIRO, por mais de 30 (trinta) dias consecutivos, das funções de empregado desta firma e, por não ter sido possível notificá-lo pessoalmente, por se achar em lugar incerto e ignorado, convidamo-lo a retornar ao seu trabalho, sob pena de sujeitar-se aos efeitos do Art. 482 «d» da C.L.T. Presidente Prudente, 30 de janeiro de 1962. IRMÃOS LUZARI & CIA LTDA. 24-055

## DECLARAÇÃO

Declaramos para os devidos fins de direitos, que extraviam-se os talões de Nota Fiscal de ns. 28.851 a 28.900 de serie «B» para a venda de produtos isentos e ns. 45.801 a 45.850 de serie «A» para venda de produtos tributados. Presidente Venceslau, 26 de janeiro de 1962. IRMÃOS HAMAQA LTDA 24-054

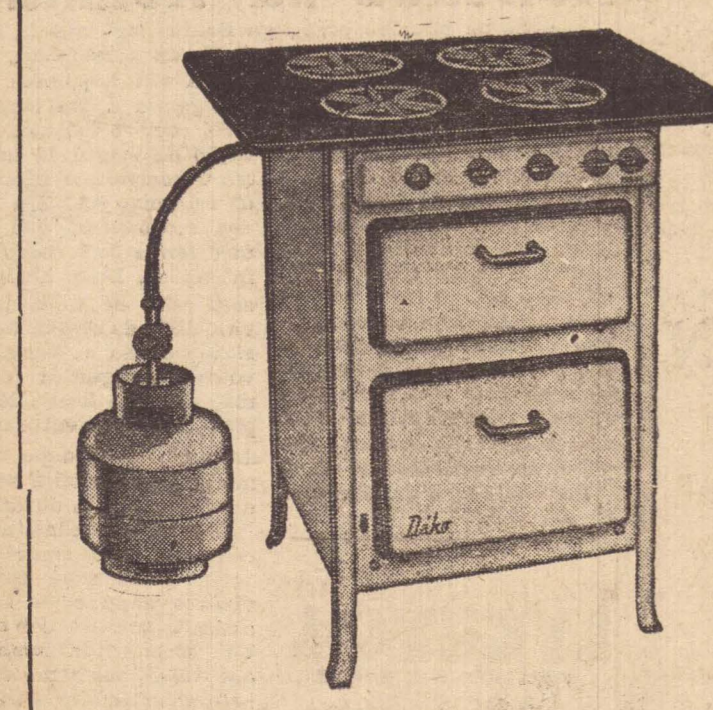
SEUS RINS VÃO MUITO BEM



COM AS PÍMULAS DE-LUSSEN  
PÍMULAS DE-LUSSEN, DIURÉTICAS, DESINFECTAM, LAVAM E ACALMAM OS RINS E BEXIGA. ELIMINAM O ACIDO ÚRICO E COMBATEM AS DORES NAS CADELAS, REUMATISMO E IRRITAÇÕES DAS VIAS URINÁRIAS.  
PÍMULAS DE-LUSSEN

Use e não mude  
**JUVENTUDE ALEXANDRE**  
Dá vida, mocidade e VIGOR AOS CABELOS  
LEIA E ASSINE O IMPARCIAL

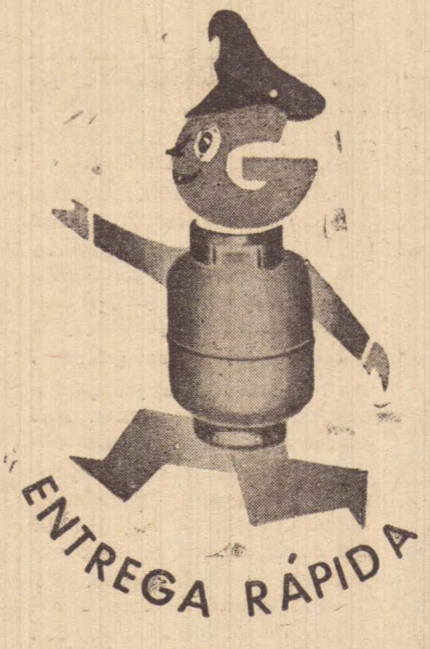
# CASA RADIO ULTRAGAZ



FOGÕES A GÁS  
E TODA UMA VASTA LINHA DE APARELHOS ELETRICOS DOMÉSTICOS

RADIOFÓNOS — ESTERIOFONICOS  
ALTA FIDELIDADE DAS MAIS AFAMADAS MARCAS

Filiais em todas as cidades da Alta Sorocabana e Owaldo Cruz



**GASMAR S.A.** COMERCIO DE GAS E APARELHOS DOMESTICOS  
Rua Nicollau Maffei, 141 — Fone, 155 e 160 PRESIDENTE PRUDENTE

# O Educador (que significa ser Professor)

A Escola, por delegação da Família, confia a educação dos adolescentes a professores são os educadores dos adolescentes na Escola, assim como os pais o são no âmbito familiar. Ser professor não significa, de modo algum, ser transmissor de conhecimentos. Ser professor quer dizer substituir os pais na educação dos adolescentes, valendo-se das informações e da cultura, como meios, para atingir os fins da educação. Ser professor é encaminhar os alunos na formação integral de suas personalidades.

O exercício da profissão de professores depende de uma série de requisitos essenciais: condições físicas, morais e sociais, inclinação para o magistério, cultura geral, preparo especializado e formação pedagógica.

**CONDIÇÕES FÍSICAS**  
Embora seja isso relativo, melhores resultados em seu

trabalho obterá aquele que tiver normalidade dos órgãos e dos sentidos, além de boa saúde.

A voz, o tom de voz por exemplo, é de grande importância nesta profissão, e deve ser capaz de representar fatos de lição.

**CONDIÇÕES MORAIS E SOCIAIS**  
Para educar é necessário ser educado. Ser educado supõe um comportamento normal, dentro da lei, regulado por princípios morais e religiosos, de acordo com os costumes e as convenções sociais.

A profissão de professor imbuído de uma série de condições morais e sociais, não pode ser exercida na Escola e avesso na Sociedade. Os adolescentes tomam os adultos como modelo. Se o educador prega uma coisa e pratica outra, esta desvirtua os caracteres, tirando os avanços e confiança que nele depositaram a família, a escola e a sociedade.

Quem quiser viver a seu modo, fora dos limites das convenções sociais e dos princípios morais; quem não for capaz de adaptar-se as conquistas humanas e aos valores da civilização, não deve, não pode ser professor.

**INCLINAÇÃO PARA O MAGISTÉRIO**

O magistério é uma profissão de amor e de renúncia. Amor, compreensão, otimismo, carinho e desvelo para com criaturas humanas que necessitam de orientação para viverem felizes como adolescentes do mesmo passo que se vão desenvolvendo como personalidades fortes para a vida de adultos.

Renúncia à vida de satisfação materiais e ao enriquecimento, porque a profissão implica em limitações maiores quanto ao comportamento social, e não conduz senão a uma pobreza digna.

Quem não se sentir com paciência bastante para lidar com adolescentes, é claro que não tem condições para ser professor. Quem pretende levar a vida regalada em função do magistério, pode desde logo procurar outra profissão.

**CULTURA GERAL**  
Por conveniência, ele se especializa no setor dos conhecimentos humanos e se torna professor dessa ou daquela disciplina. Está bem que assim seja, já que a matéria é simplesmente um meio para se chegar aos fins da educação.

Ser professor de uma disciplina não implica, entretanto, a ignorância dos conhecimentos mínimos de cultura geral (humanismo), indispensáveis à vida e exigidos de todos os alunos. Mesmo porque os conhecimentos estanques são um artifício da escola; na realidade o conhecimento humano é um complexo irradiado em todas as disciplinas do currículo escolar. A língua nacional, por exemplo, que é o nosso instrumento de comunicação, todo e qualquer professor tem que dominá-la e bem. Pode ele entender pouco de nossa literatura ou do

português arcaico e clássico e desconhecer as sutilezas da gramática e da estilística. É ridículo, porém, meter-se a professor sem ter segurança em como falar e como escrever na forma atual.

**PREPARO ESPECIALIZADO**  
Só pode ensinar determinada matéria, quem domina razoavelmente o conteúdo dela. Isto é tão evidente que está até no provérbio popular: «Ninguém dá o que não tem.»

**FORMAÇÃO PEDAGÓGICA**  
Não basta todavia saber a matéria para ensinar. Saber ensinar, ou melhor, saber educar, é ter noção clara de que está lidando com adolescentes, que são individualidades com características próprias, diferentes das da criança e das do adulto, e cujos motivos se orientam em necessidades e interesses específicos. Saber educar é compreender que está lidando com seres humanos em fase de crescimento, todos diferentes uns dos outros, cujos interesses predominantes variam em função da idade e das naturezas individuais (fatores fundamentais do método).

Certo que o tato e a inspiração apuram a sensibilidade para descobrir a flama que está nos interesses profundos dos adolescentes e para a-

plicar estímulos, com arte e técnica, à base de incentivos elevados. Mas o dom só não basta, porque a educação é arte, e arte é aplicação da ciência. Sem noções de Biologia e de Psicologia, por exemplo, sobretudo de Psicologia Genética (psicologia da criança e do adolescente) como poderia o professor estar ao corrente dos mecanismos das

mudanças eventuais do comportamento na fase da puberdade? Como poderia chegar a estabelecer as leis da fadiga? Como avaliaria as influências da hereditariedade? É o problema da aprendizagem, que envolve todos os procedimentos didáticos, como lhe seria possível capacitar-se de e sem os elementos da sociologia Pedagógica?

## Grupo V. Maristela, 2o. Estágio, assim como V. Euclides

De acordo com os termos do artigo 137, do Decreto 17.698 de 26 de Novembro de 1947, o Senhor Governador

do Estado assinou na pasta da Secretaria da Educação, ato crinado o Grupo Escolar do Alto da Vila Maristela, de 2.º estágio com quatro classes Na Vila Euclides também foi criado o Grupo Escolar de 2.º estágio, mediante a anexação das Escolas 1.ª e 2.ª Mistas da Vila Glória, de igual estágio, regidas pelas professoras primárias Dna. Olga Palm e Lilli Abuchalla. O ato adiciona a criação de duas classes.

## ASTENIA SEXUAL

Voronoff revolucionou a Medicina, demonstrando a possibilidade da restauração das energias perdidas e do vigor sexual. Chamamos pois a atenção de quem sofre de disfunções sexuais (impotência), destinada à restauração das funções genitais. Nas drogas ou pelo reembolso. C.P. 3764, Tel. 32-3507, S. Paulo Paçam literatura grátis

## Interessante partida amistosa hoje no Parque São Jorge

Hoje a tarde no Parque S. Jorge, os amantes do esporte menor, poderão assistir duas interessantes partidas de futebol, a primeira terá o seu início marcado para as 14 hs. onde estarão se defrontando a equipe Juvenil do E. C. Corinthians e a equipe dos Ser-

ralheiros. E a partida de fundo, com seu início marcado para às 16 horas, estarão se apresentando os Amadores do mesquiteiros e a Estrada de Ferro Pontal, agremiação esta da vizinha cidade de Pirapozinho.

## Reparos em ruas já pavimentadas

Depois da Avenida Marcondes, que se ressentia dos claros abertos na sua pavimentação e teve reparado o seu aspecto, que deixava algo a

desejar, a Prefeitura atacou nos últimos dias as ruas que, tendo já o serviço sofreram ruptura na camada asfáltica. E' o caso da Rua Desbravador Ceará, nas imediações da Joaquim Nabuco, ou seja no seu primeiro quarteirão, que estava com defeitos que ocasionavam o estancamento de água e a consequente trans-formação de lagos de água estagnada. Essa rua passou a merecer os cuidados da turma de pavimentação da municipalidade que já concluiu aqueles serviços devendo dirigir-se para outros setores onde de também se nota defeito na camada asfáltica.

**Declaração**  
PATRICIO VENTURINI, abaixo-assinado, DECLARA pela presente, que perdeu o Certificado de Propriedade n.º 445688, expedido pela Delegacia de Polícia de Presidente Prudente, e pertencente ao caminhão de sua propriedade, marca Chevrolet, motor n.º G60B-8133-M, de cor Marfim e Verde, fabricado no ano de 1960.

Declara mais tornar o referido documento sem efeito, em virtude de estar providenciando a emissão de SEGUNDA VIA do mesmo.

Presidente Prudente, 30 de janeiro de 1962.  
PATRICIO VENTURINI  
24-056

## Dois julgamentos na primeira Sessão Periodica do Tribunal do Juri

A primeira Sessão Periodica do Tribunal do Juri da Comarca que se instalará no próximo dia 26 constará de dois julgamentos estando programados respectivamente pa-

ra os dias 26 e 27 do corrente mês. Conforme já noticiamos o primeiro julgamento, a se proceder no dia 26, quando da abertura da Primeira sessão do ano, será o que figura como ré, a sra. Ana Maria de Oliveira Silva, acusada da prática ilegal de parteira, tendo provocado em duas par-turientes abortos e a morte de ambas em consequência disso. Os nomes das vítimas, conforme já foi por nós divulgado são Lourdes Maria da Silva e Teruko Tanikawa, ocorridos no ano de 1961 em nossa cidade. Na acusação estará funcionando o promotor público Dr. Carlos Alves Vasques, enquanto que o Dr. Waldemar de Faria Motta estará defendendo a ré.

## VITAPHOSPHAN

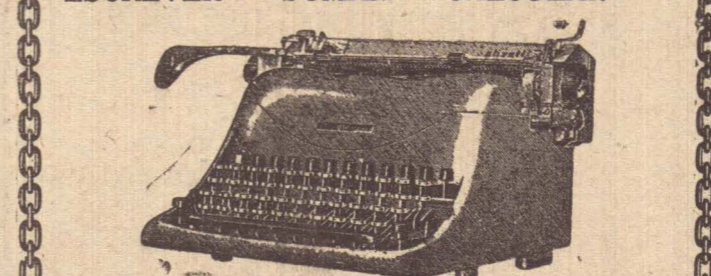
Elixir com vitamina B1, B2, B6, P.P. Calcio e Fósforo

TÔNICO DO CÉREBRO  
TÔNICO DOS MÚSCULOS  
TÔNICO DOS NERVOS  
TÔNICO DO CORAÇÃO

Pedidos: S. Paulo C.P. 3.764  
Tel. 32-3507 • Rio - Tijuca  
C. P. 4 • Tel: 48-3087

## OFICINA GRATON

ESCREVER - SOMAR - CALCULAR



REFORMAS, CONSERTOS E LIMPESAS  
Rua Nicolau Mafei, 357 - 2.º andar  
sala, 1 - Fone, 628 - C. Postal, 1091

AGORA EM PRES. PRUDENTE, UMA NOVA ORGANIZAÇÃO AO ALCANCE DE TODOS OS BOLSOS

## A Brasilar

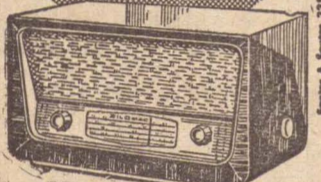
As seguintes mercadorias	
Arroz desde	65,00 o Kilo
Feijão novo desde	52,00 o Kilo
Balatas desde	16,00 o Kilo
Charque de 1.ª	190,00 o Kilo
Macarrão, desde	30,00 pac
Oleo de Amendoira desde	120,00 o litro
Oleo de amendoim, lt. de 9,5 lts.	1.140,00
Oleo de amendoim, lt. de 18 lts.	2.160,00
Banlia pura refinada latas de 2 k. a	350,00
Sabão, desde	10,00 ped
LEITE SOL INTEGRAL	150,00 a lata
Manteiga 250 gr. pacote	80,00
MEL EM FAVOS, OVAS ITALIANAS, RAÇÕES PARA AVES E ANIMAIS,	

das melhores procedências e pelos menores preços da praça. Uma redução de preços em uma centena de artigos de cozinha.

## A Brasilar

(A DISPENSA DO SEU LAR)  
RUA JOAQUIM NABUCO N.º 868 — FONE 121 — ENTREGAS A DOMICILIO

Faça do rádio seu companheiro de todas as horas!



conheça nos revendedores autorizados as características de qualidade dos rádios e fonógrafos da linha



**ZILOMAG S.A.**  
INDÚSTRIA ELETRÔNICA  
VENDAS EXCLUSIVAMENTE A REVENDEDORES AUTORIZADOS  
R. Martiniano de Carvalho, 270  
Telefones: 31-0694 e 31-1522  
Telegr.: "ZILOMAG" - São Paulo

## Descontentes os produtores de Amendoim...

(conclusão da 1.ª página) outra providência que justifique o escrúpulo que usam ao receberem o produto do lavrador. Somos leigos no assunto, mas, os industriais devem uma ex-

pliação plausível e satisfatória à Associação Profissional dos trabalhadores Rurais e Similares de Presidente Prudente que, afinal de contas representa 200 mil lavradores de toda a região onde possui base terri-

torial. A consciência do lavrador está sendo amadurecida e ele está finalmente compreendendo que e chegada a hora de reunir-se em entidade de classe que defenda os seus legítimos interesses.

Teremos brevemente a nossa Cooperativa de Consumo e de Crédito. Teremos se Deus quiser pelo menos uma máquina que industrialize o amendoim aos nossos Cooperados e que lhe devova o óleo, a torta e a borra e, ele, esse humilde, sorrindo e roubado lavrador, na de ter menos apreensão. O suor de seu rosto, não mais irá servir para enriquecer os atravessadores do mercado e os comerciantes desonestos. Os preços aviltantes não de desaparecer, pois somente assim conseguiremos fazer a verdadeira justiça social ao trabalhador rural. Não endossamos atos desonestos dos lavradores, mas, não pertencemos de forma alguma que maioria dos lavradores, que são honestos, que secam devidamente o seu produto, que o que usam de todo o escrúpulo possível e aceitável, com tino sendo a grande vítima de tudo e de todos.

Presidente Prudente, 31 de janeiro de 1962.  
as. João Pedro Gomes  
Diretor de Ação Social e Sindical

Completo - eficiente - concentrado

**O NOVO Adubo**  
**FERTIGRAN granulado**  
Garante ótimos resultados em qualquer cultura  
Em qualquer tipo de lavoura, o novo adubo Fertigran granulado, da Elekeiroz, é o ideal. Contém todo os elementos indispensáveis à planta e é perfeitamente assimilável e não emperra e não levanta poeira e não entopa a adubadeira e é fácil de empregar lançando em abertura.  
**FERTIGRAN**  
a última palavra em adubo

Para maiores informações dirija-se a  
**PRODUTOS QUÍMICOS ELEKEIROZ S.A.**  
R. 15 de Novembro, 197 - 5.º - C. Postal 255 - São Paulo

## Reflexos da Reunião...

(conclusão da primeira página) go Dantas logo após a finalização da conferência, disse que a sua impressão é boa. «Chegamos a um bom resultado, como o indicam a aprovação da moção de luta contra o comunismo e em favor de reformas sociais e progressos econômicos, que são a única forma de fortalecer a democracia». Disse ainda que a suspensão de Cuba prova a vitalidade do sistema interamericano e que «a variedade de votos não significa desunião mas somente liberdade de espírito e opinião entre os Estados americanos, o que não é somente característica sua, mas a posição lógica do ocidente». Mas os vermelhos não desistiram, pelo contrário, incrementar suas atividades visando desatar os laços de amizade que nos une aos EE. UU. E principalmente agora que vários membros do gabinete abandonarão seus cargos para disputar as preferências do eleitorado. É uma crise que se aproxima; e com ela o trabalho dos vermelhos para colocarem nos postos importantes, aqueles que servirão aos seus desígnios.

**REUMATISMO, ARTRITISMO, GOTA**  
**LYCETOL**  
EFERVESCENTE DE GIFFONI  
Poderoso dissolvente de Áreas, Cálculo, Ácido Úrico e Uratos  
LAB. FRCO. GIFFONI & Mignais e Silva, 29 - A - Rio

**JOKE**  
PEÇAS E ACESSÓRIOS PARA AUTOMÓVEIS EM GERAL  
**JOÃO KELLER & FILHOS LTDA**  
desde 1934  
S. Paulo - Al. Glette, 864 - Tel. 52-3885  
C. Postal 3283 - Telegr. JOKE